

## INHALT

<b>0. Notierungen .....</b>	<b>11</b>
<b>1. Mehrsprachige Aneignung, Determination und Genus.....</b>	<b>13</b>
<b>1.1 Zum Forschungsgegenstand .....</b>	<b>13</b>
<b>1.2 Mehrsprachige Aneignung aus funktional-pragmatischer Sicht .....</b>	<b>13</b>
1.2.1 Die Begrifflichkeit .....	13
1.2.2 Aneignung in gesellschaftlichen Handlungen .....	16
1.2.3 Phasen der Aneignung .....	18
1.2.4 Sprachliche Basisqualifikationen.....	20
1.2.5 Exkurs: Hilf mir!.....	23
<b>1.3 Erst- und Zweitsprachen.....</b>	<b>26</b>
1.3.1 Frühe Zweisprachigkeit – simultaner mehrsprachiger Erwerb.....	26
1.3.2 Zweitsprache – Fremdsprache .....	28
1.3.3 Zweitsprache – Erstsprache .....	29
1.3.4 Sukzessive Zweisprachigkeit – kindlicher Zweitspracherwerb.....	32
1.3.5 Gewählte Terminologie .....	33
1.3.6 Aneignung und Handlungsbereiche.....	34
<b>1.4 Kindliche Zweitsprachigkeit: empirische Forschung.....</b>	<b>36</b>
1.4.1 Erzählfähigkeit.....	36
1.4.2 Morphologie und Syntax .....	37
<b>1.5 Zusammenfassung .....</b>	<b>41</b>
<b>2. Daten .....</b>	<b>43</b>
<b>2.1 Kinder und Familien .....</b>	<b>43</b>
2.1.1 Die Kinder .....	43
2.1.2 Wer spricht in welcher Sprache mit wem? .....	43
2.1.3 Familiensprachen.....	44
2.1.4 Inputqualität.....	46
<b>2.2 Die Erhebungssituation .....</b>	<b>51</b>
2.2.1 Institutioneller Rahmen .....	51
2.2.2 Situation.....	52
2.2.3 Erzählen zwischen den Handlungsmustern .....	54
2.2.4 Erhebungsprobleme in der Familiensprache.....	56
<b>2.3 Zusammenfassung .....</b>	<b>56</b>
<b>3. Determination und Wissen .....</b>	<b>58</b>
<b>3.1 Determination .....</b>	<b>58</b>
<b>3.2 Abriss einer Ideengeschichte .....</b>	<b>58</b>
3.2.1 Antike .....	58
3.2.2 Bacon und Thomas von Erfurt.....	59

3.2.3 Europäische Philosophie.....	60
3.2.4 Logische Determination.....	61
3.2.5 Definitheit, Denotation und Referenz.....	62
3.2.6 Zwischen Philosophie und Psychologie zu Beginn des 19. Jahrhunderts ...	69
3.2.7 Determination am Artikel.....	71
3.2.8 <i>Déterminant, déterminé</i> und <i>defini</i> .....	72
3.2.9 Bekanntheit.....	73
3.2.10 Funktionale Pragmatik.....	77
3.2.11 Die DP: Vater, Olsen.....	84
3.2.12 Beziehung.....	84
3.2.13 Semantische Determination: Coseriu.....	86
3.2.14 Determination und der Bezug auf Gattungen.....	86
3.2.15 Ausblick.....	88
<b>3.3 Determination und der Artikel im Deutschen.....</b>	<b>88</b>
3.3.1 Definite Artikel.....	90
3.3.2 Indefinite Artikel.....	90
3.3.3 Nullartikel.....	92
3.3.4 Definite und indefinite Artikel in Lernergrammatiken.....	93
3.3.5 Determination und Bedeutung.....	94
3.3.6 Generische Sätze.....	96
3.3.7 Unikate.....	97
<b>3.4 Aneignung.....</b>	<b>97</b>
3.4.1 Monolinguale Aneignung.....	97
3.4.2 Multilinguale Aneignung.....	100
<b>3.5 Determination in den Familiensprachen der Kinder.....</b>	<b>101</b>
3.5.1 Albanisch.....	102
3.5.2 Englisch.....	103
3.5.3 Italienisch, Sizilianisch.....	103
3.5.4 Kroatisch, Serbisch.....	105
3.5.5 Kurdisch.....	105
3.5.6 Pandjabi.....	106
3.5.7 Paschtu.....	106
3.5.8 Polnisch.....	106
3.5.9 Romani Lovara.....	107
3.5.10 Türkisch.....	108
3.5.11 Urdu.....	109
3.5.12 Zweitsprache Deutsch.....	110
<b>3.6 Zusammenfassung.....</b>	<b>111</b>

<b>4. Determination in den Daten .....</b>	<b>114</b>
<b>4.1 Kriterien der Aneignung .....</b>	<b>114</b>
<b>4.2 Kooperation .....</b>	<b>114</b>
4.2.1 Spezifizierung auf Nachfrage .....	114
4.2.2 Spezifizierung als eigengesteuerte Aktivität.....	117
4.2.3 Determination in der Gruppe .....	119
4.2.4 Hörerreaktionen .....	121
4.2.5 Ausbleibende Nachfragen.....	123
<b>4.3 Institutionenwissen .....</b>	<b>127</b>
<b>4.4 Diskurs- und Textwissen .....</b>	<b>129</b>
4.4.1 Unbekanntheit und Bekanntheit in der freien Narration.....	129
4.4.2 Nicht-Wissen .....	132
4.4.3 Korrekturen.....	136
<b>4.5 Weltwissen .....</b>	<b>137</b>
4.5.1 Weltwissen um einzelne Entitäten.....	137
4.5.2 Generische Determination .....	139
<b>4.6 Perzipierbarkeit .....</b>	<b>140</b>
4.6.1 Narrationen nach Abbildungen.....	140
4.6.2 Perzipierbarkeit im Raum.....	142
<b>4.7 Episodenwissen .....</b>	<b>142</b>
<b>4.8 Unikate.....</b>	<b>144</b>
4.8.1 Einzigartigkeit.....	144
4.8.2 Einzigartigkeit in ausgedehnten Situationen .....	145
<b>4.9 Eigennamen .....</b>	<b>146</b>
4.9.1 Personennamen und andere .....	146
4.9.2 Fehleinschätzungen.....	148
<b>4.10 Stoff- und Massennomen, Abstrakta .....</b>	<b>150</b>
<b>4.11 Auslassungen .....</b>	<b>152</b>
<b>4.12 Resümee: Die Aneignung von Determination .....</b>	<b>157</b>
<b>5. Genus.....</b>	<b>161</b>
<b>5.1 Zur Geschichte der Genusforschung .....</b>	<b>161</b>
5.1.1 Griechische Antike .....	161
5.1.3 Römische Autoren .....	164
5.1.4 Erste Grammatiken der deutschen Sprache .....	169
5.1.5 Arbitrarität oder Männlichkeit und Weiblichkeit .....	171
5.1.6 Paul und Wundt .....	175
<b>5.2 Gegenwärtige Auffassungen .....</b>	<b>177</b>
5.2.1 Genus und seine Funktionen.....	177
5.2.2 Definitionen .....	179

5.2.3 Mentale Prozessierung von Genus und Kongruenz.....	182
5.2.4 Genus in der Welt .....	183
<b>5.3 Genus und Aneignung .....</b>	<b>184</b>
5.3.1 Aneignung in den Basisqualifikationen.....	184
5.3.2 Simultane multilinguale Aneignung .....	185
5.3.3 Sukzessive multilinguale Aneignung .....	187
5.3.4 Multilinguale Aneignung ohne Angabe des Sprachkontaktbeginns.....	188
5.3.5 Monolinguale Aneignung .....	190
5.3.6 Form vor Bedeutung .....	190
5.3.7 Phasen .....	191
<b>5.4 Genus im Deutschen .....</b>	<b>194</b>
5.4.1 Arbitrarität, Regelmäßigkeit und Zuweisung .....	196
5.4.2 Zuweisungsprinzipien.....	196
5.4.3 Didaktische Reduktion.....	209
5.4.4 Einige Anmerkungen zu Zuweisungsprinzipien.....	210
5.4.5 Genus im Diskurs .....	213
<b>5.5 Exkurs: Generelles DAS.....</b>	<b>215</b>
<b>5.6 Genus in den Familiensprachen der Kinder .....</b>	<b>216</b>
5.6.1 Albanisch .....	216
5.6.2 Englisch .....	217
5.6.3 Italienisch, Sizilianisch .....	218
5.6.4 Kurdisch.....	219
5.6.5 Kroatisch, Serbisch .....	219
5.6.6 Pandjabi .....	220
5.6.7 Paschtu .....	220
5.6.8 Polnisch.....	221
5.6.9 Romani.....	221
5.6.10 Türkisch .....	222
5.6.11 Urdu .....	222
5.6.12 Zweitsprache Deutsch.....	223
<b>5.7 Zusammenfassung .....</b>	<b>224</b>
<b>6. Genus in den Daten .....</b>	<b>227</b>
<b>6.1 Kriterien der Aneignung .....</b>	<b>227</b>
<b>6.2 Nominalklassifikation.....</b>	<b>228</b>
<b>6.3 Zielsprachlichkeit .....</b>	<b>235</b>
<b>6.4 Kongruenz .....</b>	<b>235</b>
6.4.1 Phraseninterne Kongruenz.....	235
6.4.2 Nominalphrasenübergreifende Kongruenz .....	240
<b>6.5 Differenzierung .....</b>	<b>247</b>

6.5.1 Vollständigkeit.....	248
6.5.2 Markierungen eines Genus .....	248
6.5.3 Der Architerm.....	252
6.5.4 Aufhebung der Genusopposition.....	255
6.5.5 Ausweitung der Begrenzung.....	256
6.5.6 Opposition.....	257
<b>6.6 Genus und Prinzipien.....</b>	<b>258</b>
6.6.1 Phonologische Regelmäßigkeiten.....	259
6.6.2 Morphologische Regelmäßigkeiten.....	263
6.6.3 Semantische Regelmäßigkeiten.....	264
<b>6.7 Funktionale Markierung.....</b>	<b>271</b>
<b>6.8 Genus in der Interaktion.....</b>	<b>277</b>
<b>6.9 Korrekturen .....</b>	<b>278</b>
<b>6.10 Genusaneignung in der Übersicht.....</b>	<b>279</b>
<b>6.11 Spracheneinfluss .....</b>	<b>284</b>
<b>7. Schlussfolgerungen.....</b>	<b>286</b>
7.1 Institutionen der Bildung.....	286
7.2 Determination .....	287
7.3 Genus .....	287
<b>Literatur.....</b>	<b>291</b>
<b>Anhang .....</b>	<b>325</b>
Verzeichnis der Abbildungen .....	335
Verzeichnis der Tabellen.....	335
<b>Dank .....</b>	<b>337</b>